

Rathaus-Korrespondenz

HERAUSGEGEBEN VOM MAGISTRAT DER STADT WIEN, MAGISTRATSDIREKTION - PRESSESTELLE

WIEN I, RATHAUS, 1. STOCK, TÜR 309b - TELEFON: 45 16 31, KLAPPEN 2232, 2233, 2236

FÜR DEN INHALT VERANTWORTLICH: WILHELM ADAMETZ

Donnerstag, 22. November 1962

Blatt 2410

Geehrte Redaktion!

=====

Auf Einladung des "Presseclub Concordia" werden Donnerstag
den 29. November, um 13.30 Uhr, der städtische Finanzreferent
Vizebürgermeister Felix Slavik und der Stadtrat für die Städti-
schen Unternehmungen Anton Schwaiger in den Räumen des Klubs,
1, Bankgasse 8, den in- und ausländischen Journalisten Einzel-
heiten über den Voranschlag der Bundeshauptstadt Wien und über
die Wirtschaftspläne der Städtischen Unternehmungen für das
Jahr 1963 mitteilen. Anschließend Diskussion.

- - -

Die Wiener Landschaft in Aquarell und Zeichnung
=====

22. November (RK) Im Rahmen der Ausstellungsreihe des Kulturamtes der Stadt Wien wird als nächste die Ausstellung "Die Wiener Landschaft in Aquarell und Zeichnung" gezeigt werden. Die Eröffnung im Ausstellungsraum des Kulturamtes, 8, Friedrich Schmidt-Platz 5, findet Montag, den 26. November, um 11 Uhr, statt. Die Ausstellung, die bis 21. Dezember geöffnet ist, umfaßt 45 Werke. Sie ist montags bis freitags von 10 bis 18 Uhr bei freiem Eintritt zugänglich.

- - -

Lichtbildervortrag über das Rathaus
=====

22. November (RK) "Das Wiener Rathaus stellt sich vor" heißt ein Lichtbildervortrag, den der Rathausführer Franz Dusek am Mittwoch, dem 28. November, um 20 Uhr, im Kleinen Saal der Urania hält. Der Vortrag soll eine Ergänzung oder Vorbereitung einer Führung durch die Fest- und Sitzungssäle des Rathauses sein. Die Farbbilder stammen von Leo Ludl.

- - -

Musikveranstaltungen in der Woche vom 26. November bis 2. Dezember

22. November (RK)

Datum:	Saal:	Veranstaltung:
Montag 26. November	Mozartsaal (KH) 19.30	Wiener Konzerthausgesellschaft: a.o. Konzert "Quartetto Italiano" (Boccherini: Quartett op. 39/3; Beethoven: Quartett op. 135; Schubert: Quartett Es-dur op. 125/1)
	Palais Palffy Figaro-Saal 19.30	Mozartgemeinde Wien: Kompositionsabend Leopold Matthias Walzel
Dienstag 27. November	Brahmssaal (MV) 19.30	Musikalische Jugend Österreichs: 1. Konzert im Zyklus X B; Wie- ner Barockensemble, Leitung Theodor Guschlbauer, Solist: Hermann Dechant (Purcell: Suite aus "Fairy Queen"; Telemann: Tripelkonzert; Albinoni: Sin- fonia G-dur; Vivaldi: Concerto per ottavino, Concerto D-dur)
	Gr.K.H.Saal 17.45 20.30	Musikalische Jugend Österreichs: Konzert im Jazz-Zyklus A und C Konzert im Jazz-Zyklus B Hohn Coltrane-Jazz Quartet (Jones, Tyner, Garrison)
	Mozartsaal (KH) 19.30	Wiener Konzerthausgesellschaft: 2. Konzert im Zyklus V "Quartetto Italiano" (Haydn: Quartett op. 64/3; Webern: Quartett op. 28; Schostakowitsch: Quartett Nr. 7 op. 108; Beethoven: Quartett f-moll op. 95)
Mittwoch 28. November	Gr.M.V.Saal 19.30	Musikalische Jugend - Theater der Jugend: 3. Konzert im Zyklus V (Voraufführung des a.o. Konzertes der GdM), Diri- gent Günther Theuring (Honegger, "Jeanne d'Arc")
	Albertina 19.30	Sonatenabend Michael Frischen- schlager, Violine - Marina Mauriello, Cembalo (Leopold I, Biber, Scarlatti, Monn, Mozart)

22. November 1962

"Rathaus-Korrespondenz"

Blatt 2413

Datum:	Saal:	Veranstaltung:
Mittwoch 28. November	Brahmssaal (MV) 19.30	Klavierabend Enid Katahn (Scarlatti, Beethoven, Chopin, Lees)
	Gr.K.H.Saal 19.30	Theater der Jugend: Orchester- konzert; Wiener Symphoniker, Dirigent Max Gobermann (Beet- hoven: Leonoren-Ouverture Nr. 3 und dritte Symphonie; Wagner: Ouverture zu "Tannhäuser"; Debussy: "Jeux"; Prokofieff: "Leutnant Kisé")
Donnerstag 29. November	Gr.M.V.Saal 19.30	Gesellschaft der Musikfreunde: a.o. Konzert; Arthur Honegger, "Jeanne d'Arc"; Ingel Brückl- meier und Dr. Hans Goetz (Rezi- tation), Mihoko Ayoama, Aida Poy, Irmgard Stadler, Murray Dickie, Wolfgang Schellenberg, Horst Weymar, Peter Wimberger und Frangiskos Voutsinos (Ge- sang), Wiener Jeunesse-Chor, Wiener Sängerknaben, Tonkünst- ler-Orchester, Dirigent Günther Theuring
	Gr.K.H.Saal 19.30	Musikalische Jugend Österreichs: 2. Konzert im Zyklus II (Vor- aufführung des 3. Konzertes im Zyklus I der KHG), Dirigent Hans Swarowsky
	Mozartsaal (KH) 19.30	Wiener Konzerthausgesellschaft: 3. Konzert im Zyklus X; Das Wiener Bläserquintett, mit- wirkend Margarethe Cornell, Sopran und Kurt Rapf, Klavier. (Musik zur Zeit Maria Theresias: Danzi, J. Haydn, M. Haydn, Mozart)
	Musikakademie Vortragssaal 18.00	Akademie für Musik und d.K.: Gastvortrag Lajos Szamosi "Natur- wissenschaft und künstlerische Technik am Beispiel der Gesangs- kunst"
Freitag 30. November	Gr.M.V.Saal 19.30	Klavierabend Jörg Demus (Beethoven: Sonate d-moll op. 31/2 und Sonate A-dur op. 101; Schubert: Sonate A-dur op. 120 und Fantasie C-dur op. 15)

./.

Datum:	Saal:	Veranstaltung:
Freitag 30. November	Brahmssaal (MV) 19.30	Gesellschaft der Musikfreunde - ÖGZM: Kammerkonzert; Kammer- musikvereinigung des Öster- reichischen Rundfunks, Dr. Hans Weber (Klavier), Margarete Seidl- hofer (Sopran), am Flügel Bruno Seidlhofer (Kammermusik und Lieder von Färber, Uhl, Walzel und Winter)
	Gr.K.H.Saal 19.30	Wiener Konzerthausgesellschaft: 3. Konzert im Zyklus I; Wiener Symphoniker, Sena Jurinac (Sopran), Hans Graf (Klavier), Dirigent Hans Swarowsky (Schön- berg: 5 Orchesterstücke op. 16; Mozart: Konzertarie; Szene mit Rondo für Sopran, Klavier und Orchester KV 505; F. Schmidt: 4. Symphonie)
	Mozartsaal (KH) 19.30	Klavierabend Harold Cone, USA (Frescobaldi-Respighi, Mendelssohn, Copeland, Chopin)
	Musikakademie Vortragssaal 18.00	Akademie für Musik u.d.K.: Vortragsabend der Lied- und Oratoriumklasse Erika Rokyta
Samstag 1. Dezember	Gr.M.V.Saal 15.00	Musikalische Jugend Österreichs: 2. Konzert im Zyklus VI B (Vor- aufführung des 4. Abonnement- konzertes des Niederöster- reichischen Tonkünstlerorchesters), Dirigent Wilhelm Loibner
	Gr.M.V.Saal 19.30	Wiener Volksbildungskreis: 2. Abonnementkonzert; Wiener Symphoniker, Friedrich Wührer (Klavier), Dirigent Kurt Wöss (Wagner: Vorspiel zu "Lohengrin"; Beethoven: 4. Klavierkonzert; Brahms: 1. Symphonie)
	Kammersaal (MV) 19.30	Klavierabend Susanne Dressler
	Gr.K.H.Saal 19.30	Neuer Wiener Musikverein; G.F. Händel, "Messias"; Wiener Siemens- Chor, Chor der Pfarre Gumpen- dorf, Chor und Orchester des Neuen Wiener Musikvereins, Dirigent Milo Wawak

Datum:	Saal:	Veranstaltung:
Samstag 1. Dezember	Mozartsaal (KH) 16.00	Wiener Singgemeinschaft: Chorkonzert, Leitung Gretl Stürmer
	Mozartsaal (KH) 19.30	Gesangverein "Engelsbergbund": Chorkonzert
	Schubertsaal (KH) 19.30	Konzert der Konzertvereinigung blinder Künstler
Sonntag 2. Dezember	Gr.M.V.Saal 16.00	Niederösterreichisches Ton- künstlerorchester: 4. Abonne- mentkonzert; Rohan de Saram (Cello), Dirigent Wilhelm Loibner (Haydn: Symphonie Nr. 88; Saint-Saens: Cellokonzert; R. Strauss: Also sprach Zara- thustra)
	Gr.M.V.Saal 19.30	Gesangverein "Freie Typo- graphia"; Beethoven, "Messe in C-dur; mitwirkend Akademischer Orchesterverein, Dirigent Hans Urbanek
	Gr.K.H.Saal 19.00	Schlager-Festival "Atlanta"

- - -

Fälligkeitstermine der Abgaben der Stadt Wien im Dezember

=====

22. November (RK) Im Dezember 1962 sind nachstehende Ab-
gaben fällig:

- 10. Dezember: Ankündigungsabgabe für November,
Getränkesteuer für November,
Gefrorenessteuer für November,
Vergnügungssteuer und Sportgroschen für die
zweite Hälfte November.
- 14. Dezember: Anzeigenabgabe für November,
Ortstaxe für November.
- 15. Dezember: Lohnsummensteuer für November.
- 25. Dezember: Vergnügungssteuer und Sportgroschen für die
erste Hälfte Dezember.

- - -

Blanka Glossy zum Gedenken
=====

22. November (RK) Auf den 24. November fällt der 10. Todestag der Burgschauspielerin Blanka Glossy.

Als Tochter des bekannten Theater- und Literaturfachmannes und Direktors der Stadtbibliothek am 6. November 1893 in Wien geboren, genoß sie im Elternhaus eine musische Erziehung und sollte ursprünglich Graphikerin werden. Bereits 1912 wurde sie an das Burgtheater engagiert, dem sie bis zu ihrem Lebensende angehörte. Eine ihrer ersten Rollen war die Jugend in Raimunds Stück "Der Bauer als Millionär" oder das "Mädchen aus der Feenwelt". In ihrer weiteren Entwicklung zeigte sich, daß ihre Begabung im Fach der Komikerin besonders stark war. Blanka Glossy hat ihr ausgesprochenes humoristisch-parodistisches Talent in der Folgezeit intensiv gepflegt. Sie wurde eine Volksschauspielerin, die aber an ihrer Bühne nicht das richtige Betätigungsfeld fand. So war sie immer mehr am Vortragspult zu sehen und errang auch als witzige Coupletsängerin in der Art des Altwiener Stils große Beliebtheit. Als das Radio aufkam, wurde Blanka Glossy durch zahlreiche Themenzusammenstellungen aus der Wiener Musikgeschichte außerordentlich populär. Aus ihren Vorträgen sind die Bücher "Wiener Komödienlieder aus drei Jahrhunderten" und "Zärtliche und scherzhafte Lieder aus galanter Zeit" entstanden. Ihre Vorträge waren gepflegt und bis ins kleinste Detail stilgerecht. Ihre letzte Arbeit, die erst nach ihrem Tod erschien, ist das Buch "Josephine Gallmeyer". Diese Künstlerin, deren Repertoire sie genau kannte, war ihr immer wie ein Vorbild gewesen. Ihr Heim war ein Hort Altwiener Kultur und echt wienerischen geistigen Lebens.

- - -

Belobigung für einen mutigen Löschmeister
=====

22. November (RK) Ende Oktober hat der Löschmeister der Feuerwehr der Stadt Wien Karl Cerny bei einem Zimmerbrand in Meidling eine Greisin aus den Flammen gerettet. Der Löschmeister, der der Feuerwache Altmannsdorf zugeteilt ist, bewies dabei besonderen Mut und Geistesgegenwart. Allein die von den Hausbewohnern ausgesprochene Vermutung, die alte Frau könnte sich in der verschlossenen Wohnung befinden, veranlaßten ihn ohne zu überlegen, mit eigenem Körpergewicht die Wohnungstür einzudrücken und die bedrohte Frau in letzter Sekunde ins Freie zu tragen.

Stadtrat Sigmund sprach heute vormittag im Beisein von Branddirektor Dipl.-Ing. Havelka und dem Hauptgruppenobmann der Gewerkschaft der Gemeindebediensteten Billmaier Löschmeister Karl Cerny (bei der Wiener Feuerwehr wird er um Namensverwechslungen zu vermeiden mit Cerny Karl I bezeichnet) den Dank der Stadtverwaltung aus und überreichte ihm eine Ehrengabe. Der Stadtrat gab dabei seiner Genugtuung über die außerordentliche Opferbereitschaft der Feuerwehr der Stadt Wien Ausdruck. Selbst bei der besten technischen Ausrüstung eines Feuerwehrkorps, sagte er, ist letzten Endes der persönliche Einsatz jedes einzelnen Feuerwehrmannes entscheidend.

- - -

Trinkwasserstandsmeldung / Vorratslage etwas gebessert
=====

22. November (RK) Die Wassersituation ist noch immer gespannt, denn der Verbrauch war auch in den letzten Tagen etwas höher als die Zuflüsse. Gestern Mittwoch betrug die Zuflüsse aus den beiden Hochquellenleitungen 350.400 Kubikmeter und aus den Grundwasserwerken 69.400 Kubikmeter, zusammen also 419.800 Kubikmeter Wasser. Verbraucht wurden aber 437.500 Kubikmeter. Die Vorratslage hat sich aber über das Wochenende wieder etwas gebessert. Die Wiener Behälter und der Großbehälter in Neusiedl verfügten gestern Mittwoch zusammen über 950.000 Kubikmeter. Das sind um 127.000 Kubikmeter mehr als am Freitag vergangener Woche.

In den heutigen "Salzburger Nachrichten" ist eine Meldung enthalten, die besagt, daß die Pumpen der Wiener Grundwasserwerke zeitweise nur noch feuchten Sand liefern. Davon kann keine Rede sein, denn die Grundwasserwerke - jedenfalls jene, die von der Gemeinde betrieben werden - liefern seit Wochen täglich fast die gleiche Menge Wasser, die zwischen 69.000 und 72.000 Kubikmeter liegt.

- - -

Ab Samstag:Straßenbahnlinie 65 bis zum Stefan Fadinger-Platz
=====Die Linie 165 jetzt als Autobus bis nach Inzersdorf

22. November (RK) Ab Samstag, den 24. November, wird die Straßenbahnlinie 65 über Triester Straße-Raxstraße zum Stefan Fadinger-Platz verlängert und die bisherige Kuppelendstelle in der Troststraße aufgelassen.

Gleichzeitig wird der Betrieb der Straßenbahnlinie 165 eingestellt und statt deren ein Autobusverkehr mit dem gleichen Liniensignal als Anschlußlinie an die Straßenbahnlinie 65 eingerichtet. Die Autobusse dieser Linie fahren ab Raxstraße über Altdorferstraße-Triester Straße-Steinhofstraße nach Inzersdorf, Willendorfer Gasse und in der Rückfahrt über Purkytgasse-Kinskygasse-Steinhofstraße-Triester Straße zur Raxstraße.

- - -

Amerikanische Lehrer im Wiener Rathaus

22. November (RK) Eine Gruppe von 59 prominenten amerikanischen Fachleuten des Schulwesens und der Unterrichtsverwaltung, die sich dieser Tage zu Studienzwecken in Wien aufhält, stattete heute vormittag dem Wiener Rathaus einen Besuch ab. Die Abordnung wurde vom Stadtschulratspräsidenten Nationalrat Dr. Neugebauer empfangen und im Namen von Bürgermeister Jonas herzlich begrüßt.

Die Lehrer aus den Vereinigten Staaten hatten während ihres dreitägigen Aufenthaltes bereits reichlich Gelegenheit, in einem für sie vom Stadtschulrat für Wien und vom Amerika-Institut veranstalteten Seminar einen umfassenden Einblick in das Wiener Schulwesen zu erhalten. Unter der Leitung von Landesschulinspektor Dr. Schnell wurde das Pädagogische Institut der Stadt Wien sowie eine Reihe von Wiener Schulen besichtigt.

Die amerikanischen Lehrer dankten für den freundlichen Empfang im Wiener Rathaus. Ihren Besuch in Wien bezeichneten sie als außerordentlich interessant und ereignisreich. Zum Wochenende wird sich die amerikanische Lehrerabordnung zu einem Studienbesuch in die Sowjetunion begeben.

- - -

Flut von Ehrenpreisen für städtischen Verlag

22. November (RK) Seit 1954 sind an offiziellen Buchpreisen, wie die Staatspreise des Unterrichtsministeriums, die Kinderbuch-, Jugendbuch- und Illustrationspreise der Stadt Wien, der Andersen-Preis und Nennungen auf Ehrenlisten insgesamt 151 vergeben worden. Davon erhielt der Verlag für Jugend und Volk (Gemeinde Wien) nicht weniger als 53 Preise. An zweiter und dritter Stelle stehen der Jungbrunnen-Verlag und der Österreichische Bundesverlag mit je 28 Preisen.

- - -

Wiener Fremdenverkehr im Oktober
=====

22. November (RK) Das Statistische Amt der Stadt Wien veröffentlicht soeben den Bericht über den Fremdenverkehr im Oktober. Demnach wurde im Berichtsmonat von den Wiener Beherbergungsbetrieben der Aufenthalt von insgesamt 77.784 Fremden gemeldet. Darunter befanden sich 53.588 Gäste aus dem Ausland. Die Zahl der ausgewiesenen Übernachtungen betrug 227.906. Im Vergleich zu Oktober des Vorjahres hat sich die Zahl der ausländischen Gäste um rund 2.000 erhöht.

Die meisten ausländischen Gäste kamen aus der Bundesrepublik Deutschland, nämlich 15.008. Aus den Vereinigten Staaten sind 7.926, aus der Schweiz 3.542, aus Italien 2.577, aus Großbritannien 1.956, aus Frankreich 1.606, aus Holland 1.454, aus Schweden 1.015 und aus Ungarn 1.007 Besucher nach Wien gekommen.

In den Jugendherbergen waren 4.751 Jugendliche einquartiert, darunter 1.949 Ausländer. Die Campingplätze meldeten 268 Besucher und 765 Übernachtungen.

- - -

Rindernachmarkt vom 22. November
=====

22. November (RK) Unverkauft vom Vormarkt: 2 Ochsen, 5 Stiere, 15 Kühe, Summe 22. Neuzufuhren Inland: 15 Stiere, 127 Kühe, 7 Kalbinnen, Summe 149. Gesamtauftrieb: 2 Ochsen, 20 Stiere, 142 Kühe, 7 Kalbinnen, Summe 171. Verkauft wurden: 1 Ochse, 13 Stiere, 6 Kühe, 2 Kalbinnen, Summe 22. Unverkauft blieben: 1 Ochse, 7 Stiere, 136 Kühe, 5 Kalbinnen, Summe 149.

Marktverkehr ruhig, Hauptmarktpreise.

- - -

Schweinenachmarkt vom 22. November
=====

22. November (RK) Unverkauft vom Vormarkt: Polen 5, Bulgarien 255, Rumänien 50. Neuzufuhren Inland: 221, Polen 876, Bulgarien 18, Rumänien 53, Ungarn 46. Gesamtauftrieb: 1.524. Verkauft wurden: 1.115; unverkauft: Bulgarien 149, Polen 210, Rumänien 50, Summe 409. Marktverkehr ruhig. Polnische Schweine notierten 12.60 bis 13.40 S, bulgarische 12 S, rumänische 12 S, ungarische 12.70 S.

- - -

Pferdenachmarkt vom 22. November
=====

22. November (RK) Aufgetrieben wurden 27 Stück, hievon ein Fohlen. Alle 27 Stück wurden als Schlachttiere verkauft.

Herkunft der Tiere: Wien 1, Niederösterreich 3, Oberösterreich 23.

Preise: Schlachttiere Fohlen 13 S, Pferde 1. Qualität 6.80 S, 2. Qualität 6.40 S, 3. Qualität 5.50 bis 6 S.

Auslandsschlachthof: unverkauft vom Vormarkt 8 Stück aus der CSSR, 6 S, 12 Stück aus Rumänien 5.50 S.

Neuzufuhren Ausland keine.

- - -

Baufortschritte in Wiener Volksbildungsstätten
=====

22. November (RK) Heute vormittag besichtigte Vizebürgermeister Mandl mehrere in Bau befindliche Volksbildungsstätten. Die Fahrt galt zunächst dem neuen Planetarium beim Praterstern, dessen Kuppel im Rohbau fast fertig ist. Auch die beiden Seitenflügel nähern sich der Vollendung. Sie sind schon vom Praterstern aus zu sehen. Beim neuen Volksheim Kaisermühlen ist der Vortrags- und Theatersaal im Rohbau fertig. Im Trakt für die Lehrräume wird termingerecht gearbeitet. Im Volksheim in der Siemensstraße-Groß Jedlersdorf werden zur Zeit mehrere Lehrzimmer eingebaut, während anschließend ein neuer Saal im Entstehen begriffen ist. Auch die Renovierungsarbeiten an der Volkshochschule Alsergrund mit dem schwierigen Einbau der Konvektorenheizung gehen planmäßig voran, sodaß das Raumsanierungsprogramm der Wiener Volksbildung wie ursprünglich vorgesehen mit 1964 den vorläufigen Abschluß finden kann.

- - -

Geschäfte in Wien kommenden Samstag normal geöffnet
=====

22. November (RK) Das "Neue Österreich" bringt heute auf Seite 7 eine kurze Meldung, aus der entnommen werden könnte, daß die Geschäfte in Wien am 24. November geschlossen bleiben. Selbstverständlich sind die Geschäfte in Wien am kommenden Samstag normal geöffnet, nur die sogenannte Vorweihnachtsregelung gilt in Wien für diesen Samstag noch nicht.

- - -